

Selektah kolektiboa

“Esperientzien etorbidetik”



Ref:M013CD

Azaleko Informazioa

Wanka, DZ, Molte eta Daddy Jeffek bere bigarren lana dakarkigute. Kataluniako La Porta estudioetan grabatuko du Tonyk besteak beste 7Notas7Colores, Eddie La Sombra eta La Malarekin lan egindakoa. Aurreko lanaren harrera ona hobetzeraz dator honakoa izan ere taldeak esperientzien etorbidetik izendatu bere lan berri hau eta ez arrazoirik gabe.

Iraupena: 61:34**Kantu kopurua:** 17**Kantuen izenburuak:**

1. INTRO ZUENTZAKO
2. ORKESTAREN ORENA
3. ESPERIENTZIEN ETORBIDETIK
4. UPN WEST 2
5. INTRO FESTA... ZU ONGI PRESTA
6. FESTA ZU ONGI PRESTA
7. IMPUNITAT
8. NERE ESKUTIK
9. CONEXIÓN
10. INTRO GORA GALLETA
11. GORA GALLETA
12. HITZEK MIN HARTZEN DUTEN TOKIA
13. CONCIENCIA DE UN SENTIR
14. HIP HOP BIZITZA
15. HIRU KILO
16. IRAINA
17. OUTRO

Partaideak:

WANKA: MC
DZ: Dj
DADDY JEFF: MC
MOLTE: MC

Grabaketa tokia:

La Porta Studios (BCN)

Teknikaria:

Tony Claret

Mastering:

Kaki Arkarazo
Garate Studios (Andoain)

Promozio material eskuragarria:

- Afitzak (30 x 40 zm)
- Argazkiak

Metak:

Eguzkitza karrika 13
20.304 Irun. EH
Tlf. 34 943 63 31 37
Fax. 34 943 63 31 30
info@musikametak.com
www.musikametak.com

Argitaratze Data:**2002/05/16****Bueltan da Selektah kolektiboa.**

Selektah-ko gure lau mutilak bueltan daude beren bigarren diskoarekin; esperientzia gehiago omen dakarte gure belarrien gozamenerako, edo hori adiarazi nahi digutela ematen du “*Esperientzien Etorbidetik*” izenburupeko beren bigarren diskoa aurkeztuz.

Wanka, Molte, D.Z., eta **Daddy Jeff** Bartzelonako *La Porta Estudios*-etik heldu zaizkigu, disko berri hau han grabatu baitute, **Tony Claret**-en eskutik eta beren soinuari hip-hop kutsu nabarmenagoa eman nahiean. Hip-hop kutsu gehiago, eta kolorez mukurua ageri da diskoa, izan ere oraingoan oso kolaborazio deigarri eta ezberdinez osatu dute beren lana; **Payo Fornieles, Eddie (7N7C), Yacine (Cheb balosky), Anika, La 13-14, Lester** ... kolaborazio hauek denek Selektah-ren “ildo kartuari” eutsiz, taldea abiatutako norabide berria indartzen dute: irekitasuna, elkartasuna, hip-hoparen unibertsaltasunaren aldarrikapena...

Bigarren diskatik hona mundura gehiago ireki dira gure mutilak, eta horren adierazle “*Conexión*” edo ta “*Hip-hop bizitza*” kantak. Irekitasunaren eta aniztasunaren seinale baita ere euskara ez diren beste hizkuntzei eginiko keinua eta zenbait kantetan tartetxoa : Espainola, Katalanera, Ingelera, Frantsesa, Arabiera...

Hip-hoparen munduko berezko harrotasun puntu hori ere ez zaie falta Selektah Kolektibokoei disko honetan zehar, eta hasieratik garbi uzten digute haien ordua heldu dela “*Orkestraren orena*”, edo ta nolakoak izan ziren haien hastapenak “*Esperientzien etorbidetik*”, izandako alde ilunak ere aipatuz eta “*berriz zulo berean*” ez direla eroriko argi utziz. Alabaina, injustizien salaketaren lana ez dute bazterreratu, eta kupidagabe azaltzen zaizkigu Palestinar herriaren sarraskiaren errudunekin “*Conciencia de un sentir*”, zigorgabekoekin “*Impunitat*”, eta modu ironikoagoan “navarreroen” kontra “*UPN West2. pa vencedos, navarremos*”, edota Bush jaunaren politika inperialistarekin “*Gora galleta*”. “Hitzeak min hartzen duten tokia” kantak ere ildo beretik jotzen du, baina kutsu malenkoniatsuagoz. Baina disko hau guztiaren ginetik baikorra da, eta horren lekuko dira kantu askotan erabiltzen diren sanpleatu gozoak eta alaiak, baita kasu askotan exotikoak ere “*Iraina*”. Lekuko dira baita ere “*Festa... zu ongi presta*” eta “*Hiru kilo*” kantak, eta diskaren zirrikitu askotatik ixurtzen diren zenbait errima eta aipamen. Baikortasun hau harritzekoa ere ez da, disko hau bigarrena izanik, “talde” gisa grabatzen duten lehenbizikoa baita, eta antza musikaren munduan sakon aritzeko gogoz dabilta.

Ikusiko dugu bada egia den; oraingo entzutea badaukagu.



Ref:M013CD

Breve información

Wanka, DZ, Molte y Daddy Jeff nos acercan su segundo largo. Este álbum ha sido grabado en los estudios La Porta por Toni, que entre otros ha trabajado con 7Notas7Colores, Eddie La Sombra y La Mala. Vienen dispuestos a confirmar y superar las críticas cosechadas con su debut y no en vano han titulado este trabajo esperientzien etorbidetik (por la avenida de la experiencia).

Duración: 61:34

Numero de canciones:17

Títulos de las canciones:

1. INTRO ZUENTZAKO
2. ORKESTAREN ORENA
3. ESPERIENTZIEN ETORBIDETIK
4. UPN WEST 2
5. INTRO FESTA... ZU ONGI PRESTA
6. FESTA ZU ONGI PRESTA
7. IMPUNITAT
8. NERE ESKUTIK
9. CONEXIÓN
10. INTRO GORA GALLETA
11. GORA GALLETA
12. HITZEK MIN HARTZEN DUTEN TOKIA
13. CONCIENCIA DE UN SENTIR
14. HIP HOP BIZITZA
15. HIRU KILO
16. IRAINA
17. OUTRO

Componentes:

WANKA: MC
DZ: Dj
DADDY JEFF: MC
MOLTE: MC

Lugar de Grabación:

La Porta Studios (BCN)

Productora:

Tony Claret

Mastering:

Kaki Arkarazo
Garate Studios (Andoain)

Material de promoción disponible:

- Carteles (30 x 40 cm)
- Fotos

Metak:

Eguzkitza karrika 13
20.304 Irun. EH
Tlf. 34 943 63 31 37
Fax. 34 943 63 31 30
info@musikametak.com
www.musikametak.com

Fecha de publicación:**16/05/2002**

Selektah kolektiboa

“Esperientzien etorbidetik ”

Por fin regresa Selektah Kolektiboa.

Tras dos años desde el primer disco que los dio a conocer, vuelven con más experiencia. Precisamente su nuevo disco, «*Esperientzien etorbidetik*» («Por la avenida de las experiencias»), viene avisándonos de su innovador contenido. Sin perder ese sonido «Selektah» que les caracteriza, **Wanka, Molte, DZ y Daddy Jeff** han querido dotar de color a este disco, y de ahí las «selektas» colaboraciones y la variedad de los temas que tratan. **Payo Fornieles** (Hasta hace poco **Payo Malo**), **Lester, La 13-14, Anika, Yacine y Eddie (Eddie La Sombra)** dan complicidad a Selektah en bases y rimas combativas, que sin embargo, esta vez han sabido abrirse más al mundo sin perder por ello su carácter comprometido. El conflicto vasco pierde protagonismo en sus proclamas, pero estos vascos no se cortan y denuncian sin tapujos la situación de Palestina, el imperialismo de EEUU, la impunidad de los poderosos, y todas las injusticias que a su juicio merecen ser contadas.

Pero ante todo, este es un disco positivo, tanto en musicalidad como en temática. Se permiten criticar con ironía “*Gora gaileta*”, rabia “*Conciencia de un sentir*”, o dulzura “*Hitzek min hartzen duten tokia*” los desmanes del imperialismo y las guerras, pero por otro lado nos hablan de pasárselo bien “*Festa, zu ongi presta*”, de «vivir hip-hop» “*Hip-hop bizitza*” o de las experiencias vividas desde su comienzo como grupo “*Esperientzien etorbidetik*”. Temas como “*conexión*” (en la temática), o “*iraina*” (En la música) vienen a corroborar las ganas de estos b-boys de hacer del rap vasco (o en euskara) un grano de arena más que aporte a la cultura hip-hop. Y para ello nada mejor que romper fronteras (de las que algunos aún adolecen) y mezclar Catalan, Español, Inglés y hasta Árabe a través de los diferentes artistas que colaboran.

Tampoco falta el orgullo en este disco “*Orkestraren orena*”; orgullosos de hacer rap en una tierra todavía poco acostumbrada a ver una escenografía “no de Rock”, los Selektah dejan bien claro que van a seguir adelante contra viento y marea, y afirman además que “ya ha llegado la hora” (La del rap, la del hip-hop). Por último, como no, destacar la segunda parte del tema “*UPN West*” del anterior disco “*UPN West2, pa vencers navarros*”, donde Wanka se permite “rebatirle” a tiempo real al Presidente de Navarra unas cuantas cosillas en torno a la democracia. En euskara castellano o Inglés... lo que haga falta con tal de que le entienda.

El disco ha sido grabado en Barcelona, en los Estudios *La Porta* por **Tony Claret**, en un intento una vez más por parte de Selektah de buscar sonido hip-hop. En definitiva, una pequeña gran caja de sorpresas de la mano de estos cuatro hacedores de rap.

Selektah kolektiboa

“Esperientzien etorbidetik”



Ref:M013CD

Short Info

Wanka, DZ, Molte and Daddy Jeff bring us their second long album, this one being recorded at the La Porta studios by Toni who, amongst others, has worked with 7Notas7Colores, Eddie La Sombra and La Mala. They have obviously wanted to overcome the criticism received with their debut and not in vain have they called this work esperientzien etorbidetik (along the avenue of experience).

Long playing: 61:34**Number of tracks:** 17**Track list:**

1. INTRO ZUENTZAKO
2. ORKESTAREN ORENA
3. ESPERIENTZIEN ETORBIDETIK
4. UPN WEST 2
5. INTRO FESTA... ZU ONGI PRESTA
6. FESTA ZU ONGI PRESTA
7. IMPUNITAT
8. NERE ESKUTIK
9. CONEXIÓN
10. INTRO GORA GALLETA
11. GORA GALLETA
12. HITZEK MIN HARTZEN DUTEN TOKIA
13. CONCIENCIA DE UN SENTIR
14. HIP HOP BIZITZA
15. HIRU KILO
16. IRAINA
17. OUTRO

Members:

WANKA: MC
DZ: Dj
DADDY JEFF: MC
MOLTE: MC

Recorded at:

La Porta Studios (Barcelona)

Producer:

Tony Claret

Mastering:

Kaki Arkarazo
Garate Studios (Andoain)

Available promo stuff

- Posters (30 x 40 cm)
- Photo

Metak:

Eguzkitza karrika 13
20.304 Irun. EH
Tlf. 34 943 63 31 37
Fax. 34 943 63 31 30
info@musikametak.com
www.musikametak.com

Release date:**16/05/2002**

At last, Selektah Kolektiboa is back. Two years after bringing out their first album, they are back and clearly more experienced. Effectively, their new disc, esperientzien etorbidetik (along the avenue of experience) gives us a clue to the content. Without losing that «Selektah» sound that is their hallmark, Wanka, Molte, DZ and Daddy Jeff wanted to give this album colour and thus we have the «selektas» guest musicians and the variety of the themes taken up. Payo Fornieles (Until recently Payo Malo), Lester, La 13-14, Anika, Yacine and Eddie (Eddie La Sombra) give Selektah the basic sounds and combative rhymes which, nonetheless, have cleverly opened up to the world without losing their clear political commitment. Although the Spanish conflict in the Basque Country is not so prominent this time, these Basques are not at all backward in coming forward about Palestine, US imperialism, the impunity of the powerful and all the other stories of injustice which they believe should be told. But, above all, this is a positive disc both musically and in its content. They allow themselves some ironic criticism with ‘Gora gaileta’, anger with ‘Conciencia de un sentir’, or mellowness with ‘Hitze min hartzen duten tokia’ and with the cut and thrust of imperialism and wars but, at the same time, they crack on about having a good time: ‘Festa, zu ongi presta’ (You’re well ready for a fiesta), ‘Hip-hop bizitza’ (living hip-hop) or about their experiences from the beginnings of the group, ‘Esperientzien etorbidetik’. Themes like ‘conexión’ (for its lyrics), or ‘iraina’ (for the music) show that these b-boys are rearing to go with Basque rap, and one more addition to hip-hop culture. And, in order to do this, there is nothing better than breaking down frontiers (from which some still suffer) and mix Catalan, Spanish, English and even Arab from the various guest artists who have helped on the album. A bit of pride is not missing from this album with ‘Orkestraren orena’; proud to do rap in a land that is still not very accustomed to a “non Rock” scene, the Selektah make it patently clear they are going to carry on, come what may, proclaiming, moreover, “now is the time”(for rap, for hip-hop). Finally (how could we forget), the second part of the theme ‘UPN West’ from the previous CD ‘UPN West 2 to beat down these Navarrese’, where Wanka manages to ‘win the debate’ in real time against the President of the Navarre Government and to put him right about a few things about democracy. In Basque, in Spanish or in English ... whatever in order to be understood. The album has been recorded in Barcelona’s La Porta studios by Tony Claret, in the everlasting quest by Selektah for hip-hop sounds. In short, a great little box of surprises from these four rappers.